

MEMORIAL
Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL
Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 21

13 mars 2012

S o m m a i r e

Arrêté ministériel du 6 janvier 2012 portant nomination des membres de l'autorité nationale pour la certification professionnelle	page 382
Arrêté ministériel du 15 février 2012 portant nomination du jury appelé à procéder aux opérations des épreuves préliminaires au concours réglant l'accès à la fonction d'instituteur de l'enseignement fondamental	382
Arrêté ministériel du 28 février 2012 portant nomination de représentants-experts de la commission d'aménagement et de la cellule d'évaluation et de leurs suppléants	383
Arrêté ministériel du 28 février 2012 portant nomination du vice-président de la commission d'aménagement	384
Administration du Cadastre et de la Topographie – Examen de promotion	384
Administration Gouvernementale – Nominations	384
Agence pour le développement de l'emploi – Nominations	384
Arrêté grand-ducal pris en vertu de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms, telle que modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms	385
Arrêtés ministériels pris en vertu de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise	385
Centre Thermal et de Santé de Mondorf-les-Bains – Démission	387
Comité du Travail Féminin – Nominations	387
Commission prévue à l'article 5 de la loi du 3 août 1998 sur la promotion de la presse – Nomination	387
Direction de la Santé – Démissions	387
Laboratoire National de Santé – Démissions	387
Ministère de la Famille et de l'Intégration – Activité d'assistance parentale – Agréments	387
Ministère de la Famille et de l'Intégration – Maisons relais pour enfants – Agréments	389
Ministère de la Famille et de l'Intégration – Structures d'accueil sans hébergement pour enfants – Agrément	389
Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative – Examens-concours	389
Service de Santé au Travail Multisectoriel – Démission	392
Santé – Médecine – Médecine dentaire	392

Arrêté ministériel du 6 janvier 2012 portant nomination des membres de l'autorité nationale pour la certification professionnelle.

La Ministre de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle,

Vu la loi modifiée du 19 décembre 2008 portant réforme de la formation professionnelle;

Vu le règlement grand-ducal du 27 février 2011 portant institution d'une autorité nationale pour la certification professionnelle;

Arrête:

Art. 1^{er}. Sont nommées comme membres de l'autorité nationale pour la certification professionnelle les personnes suivantes:

Président de l'autorité nationale pour la certification professionnelle:

M. Antonio DE CAROLIS, directeur à la formation professionnelle.

Membres effectifs, nommés pour un terme de cinq ans:

Collège des Directeurs de l'Enseignement secondaire technique:

Madame Martine HANSEN, directrice du Lycée technique agricole;

Monsieur Romain KIEFFER, directeur du Lycée technique Junglinster;

Monsieur Lucien KLEIN, directeur du Lycée technique Ettelbruck;

Monsieur Jean-Paul LENERTZ, directeur du Lycée technique du Centre;

Monsieur Sylvain PIREN, directeur adjoint du Lycée technique Esch.

Chambre des Métiers:

Monsieur Daniel SCHROEDER, chef de service formation initiale/examen brevet de maîtrise.

Chambre de Commerce:

Monsieur Roger THOSS, membre du Comité de Direction Luxembourg School for Commerce.

Chambre d'Agriculture:

Monsieur Pol GANTENBEIN, secrétaire général.

Chambre des Salariés:

Monsieur Roger MELMER, directeur adjoint.

Art. 2. Le présent arrêté, qui sera publié au Mémorial, sera transmis aux intéressés pour leur servir de titre.

Luxembourg, le 6 janvier 2012.

*La Ministre de l'Éducation nationale
et de la Formation professionnelle,*

Mady Delvaux-Stehres

Arrêté ministériel du 15 février 2012 portant nomination du jury appelé à procéder aux opérations des épreuves préliminaires au concours réglant l'accès à la fonction d'instituteur de l'enseignement fondamental.

*La Ministre de l'Éducation nationale
et de la Formation professionnelle,*

Vu le règlement grand-ducal du 9 mars 2009 déterminant les modalités du concours réglant l'accès à la fonction d'instituteur de l'enseignement fondamental, notamment son article 6;

Arrête:

Art. 1^{er}. Sont nommés membres du jury appelé à procéder aux opérations des épreuves préliminaires au concours réglant l'accès à la fonction d'instituteur de l'enseignement fondamental pour la session d'avril 2012:

Membres effectifs:

Monsieur Joa BAUM, inspecteur de l'enseignement fondamental;

Monsieur Robert BRACHMOND, instituteur-attaché;

Madame Yola HILD, institutrice de l'éducation préscolaire;

Monsieur François JEITZ, inspecteur-attaché e.r.;

Monsieur Paul KLEIN, instituteur de l'enseignement primaire e.r.;

Madame Véronique KRIER, institutrice de l'enseignement primaire;

Monsieur Alex KOCKHANS, inspecteur de l'enseignement fondamental;

Madame Flore SCHANK, institutrice-attachée;

Monsieur Mirko MAININI, inspecteur de l'enseignement fondamental;
 Monsieur Aloyse RAMPONI, instituteur de l'enseignement primaire e.r.;
 Monsieur Claude RIES, instituteur de l'enseignement primaire;
 Monsieur Gérard ROETTIGERS, inspecteur de l'enseignement fondamental;
 Monsieur Jean SCHRAM, instituteur-attaché;
 Monsieur Guy STRAUSS, inspecteur-attaché;
 Monsieur Jean-Paul WELTER, inspecteur de l'enseignement fondamental.

Membres suppléants:

Monsieur Gilles DEVELTER, instituteur de l'enseignement primaire;
 Monsieur Guy MEDINGER, inspecteur de l'enseignement fondamental;
 Madame Monique MELCHERS, inspectrice de l'enseignement fondamental;
 Monsieur Victor SCHEIER, inspecteur de l'enseignement fondamental;
 Madame Jeanne LETSCH, inspectrice de l'enseignement fondamental.

Art. 2. Monsieur Guy STRAUSS remplit les fonctions de président du jury, Monsieur Robert BRACHMOND celles de secrétaire.

Art. 3. Le présent arrêté sera transmis à chacun des membres du jury pour lui servir de titre et au Contrôle financier pour information.

Luxembourg, le 15 février 2012.

*La Ministre de l'Éducation nationale
 et de la Formation professionnelle,
 Mady Delvaux-Stehres*

Arrêté ministériel du 28 février 2012 portant nomination de représentants-experts de la commission d'aménagement et de la cellule d'évaluation et de leurs suppléants.

Le Ministre de l'Intérieur et à la Grande Région,

Vu l'article 4 de la loi du 28 juillet 2011 portant modification de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain;

Vu le règlement grand-ducal du 28 juillet 2011 concernant l'organisation et le fonctionnement de la commission d'aménagement ainsi que l'organisation et le fonctionnement de la cellule d'évaluation;

Considérant que suite au départ de Madame Viviane RISCHETTE, inspecteur principal au Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur, le poste de représentant-expert est devenu vacant;

Considérant que suite au départ de Monsieur Dan KERSCH, président du SYVICOL, bourgmestre de la commune de Mondercange, le poste de représentant-expert est devenu vacant;

Vu la lettre de Monsieur le Ministre de l'Economie et du Commerce extérieur du 16 novembre 2011;

Vu la lettre de Monsieur le Ministre du Développement durable et des Infrastructures du 8 novembre 2011;

Vu la lettre de Monsieur Dan KERSCH, président du SYVICOL, bourgmestre de la commune de Mondercange, du 14 novembre 2011;

Arrête:

Art. 1^{er}. Est nommé représentant-expert de la commission d'aménagement et de la cellule d'évaluation en remplacement de Madame Viviane RISCHETTE, préqualifiée:

Monsieur Fabien NIMAX, rédacteur stagiaire au Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur, Direction des Infrastructures.

Art. 2. Est nommé suppléant de Madame Félicie WEYCKER, conseiller de Gouvernement 1^{ère} classe au Ministère du Développement durable et des Infrastructures, Département des transports, et représentant-expert de la commission d'aménagement et de la cellule d'évaluation:

Monsieur Alex KIES, employé au Ministère du Développement durable et des Infrastructures, Département des transports.

Art. 3. Est nommée représentant-expert de la commission d'aménagement et de la cellule d'évaluation en remplacement de Monsieur Dan KERSCH, préqualifié:

Madame Carmen MENTZ, architecte de la commune de Mondercange.

Art. 4. Est nommé suppléant de Madame Carmen MENTZ, représentant-expert de la commission d'aménagement et de la cellule d'évaluation:

Monsieur Gilles DANSART, architecte de la commune de Walferdange.

Art. 5. Le présent arrêté complète l'arrêté ministériel du 23 septembre 2011 portant nomination des représentants-experts de la commission d'aménagement et de la cellule d'évaluation et de leurs suppléants.

Art. 6. Le présent arrêté sera publié au Mémorial.

Luxembourg, le 28 février 2012.

*Le Ministre de l'Intérieur et
à la Grande Région,
Jean-Marie Halsdorf*

**Arrêté ministériel du 28 février 2012 portant nomination du vice-président
de la commission d'aménagement.**

Le Ministre de l'Intérieur et à la Grande Région,

Vu l'article 4 de la loi du 28 juillet 2011 portant modification de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain;

Vu le règlement grand-ducal du 28 juillet 2011 concernant l'organisation et le fonctionnement de la commission d'aménagement ainsi que l'organisation et le fonctionnement de la cellule d'évaluation;

Considérant que suite au départ de Monsieur Philippe PETERS, Conseiller de Gouvernement au Ministère du Développement durable et des Infrastructures, Département de l'aménagement du territoire, le poste de vice-président de la commission d'aménagement est devenu vacant;

Vu la lettre de Monsieur le Ministre du Développement durable et des Infrastructures du 1^{er} février 2012;

Arrête:

Art. 1^{er}. Est nommée vice-président de la commission d'aménagement en remplacement de Monsieur Philippe PETERS, préqualifié:

Madame Myriam BENTZ, Conseiller de Direction au Ministère du Développement durable et des Infrastructures, Département de l'aménagement du territoire.

Art. 2. Le présent arrêté complète l'arrêté ministériel du 4 août 2011 portant nomination du président, du vice-président et du vice-président suppléant de la commission d'aménagement et de la cellule d'évaluation.

Art. 3. Le présent arrêté sera publié au Mémorial.

Luxembourg, le 28 février 2012.

*Le Ministre de l'Intérieur et
à la Grande Région,
Jean-Marie Halsdorf*

Administration du Cadastre et de la Topographie. – Examen de promotion. – Il est porté à la connaissance des intéressés que l'administration du cadastre et de la topographie procédera au cours du mois d'octobre 2012 à un examen de promotion dans la carrière du cantonnier (chaîneur).

Administration Gouvernementale. – Nominations. – Par arrêté grand-ducal du 18 février 2012, Monsieur Tom THEVES a été nommé Premier Conseiller de Gouvernement à partir du 1^{er} mars 2012; par arrêté grand-ducal du 18 février 2012, Monsieur Patrick NICKELS a été nommé Conseiller de Gouvernement première classe à partir du 1^{er} mars 2012; par arrêté grand-ducal du 18 février 2012, Monsieur Mario GROTZ a été nommé Conseiller de Gouvernement première classe à partir du 1^{er} mars 2012.

Agence pour le développement de l'emploi. – Nominations. – Par arrêté grand-ducal du 3 février 2012, Madame Stéphanie KABOTH, chef de bureau à l'Agence pour le développement de l'emploi a été nommée inspecteur à la même administration à partir du 1^{er} mars 2012.

Par arrêté grand-ducal du 3 février 2012, Monsieur Gilles TEUSCH, rédacteur à l'Agence pour le développement de l'emploi a été nommé rédacteur principal à la même administration à partir du 1^{er} mars 2012.

Par arrêté grand-ducal du 3 février 2012, Monsieur Nils RECKEN, rédacteur à l'Agence pour le développement de l'emploi a été nommé rédacteur principal à la même administration à partir du 1^{er} mars 2012.

Par arrêté grand-ducal du 3 février 2012, Monsieur Laurent PEUSCH, rédacteur à l'Agence pour le développement de l'emploi a été nommé rédacteur principal à la même administration à partir du 1^{er} mars 2012.

Par arrêté grand-ducal du 3 février 2012, Monsieur Georges LERMANN, rédacteur à l'Agence pour le développement de l'emploi a été nommé rédacteur principal à la même administration à partir du 1^{er} mars 2012.

Par arrêté grand-ducal du 3 février 2012, Monsieur Gregory BOERES, rédacteur à l'Agence pour le développement de l'emploi a été nommé rédacteur principal à la même administration à partir du 1^{er} mars 2012.

Par arrêté grand-ducal du 3 février 2012, Monsieur Denis FISCHER, rédacteur à l'Agence pour le développement de l'emploi a été nommé rédacteur principal à la même administration à partir du 1^{er} mars 2012.

Par arrêté grand-ducal du 3 février 2012, Madame Radmila DRAMICANIN, rédacteur à l'Agence pour le développement de l'emploi a été nommée rédacteur principal à la même administration à partir du 1^{er} mars 2012.

Par arrêté grand-ducal du 3 février 2012, Madame Corinne STEINBACH, rédacteur à l'Agence pour le développement de l'emploi a été nommée rédacteur principal à la même administration à partir du 1^{er} mars 2012.

Par arrêté grand-ducal du 3 février 2012, Madame Véronique HENGEL, rédacteur à la l'Agence pour le développement de l'emploi a été nommée rédacteur principal à la même administration à partir du 1^{er} mars 2012.

Arrêté grand-ducal pris en vertu de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms, telle que modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms.

– Par arrêté grand-ducal du 10 février 2012, Madame Marie-Paule SCHROEDER, née le 29 avril 1964 à Clervaux, de nationalité luxembourgeoise, est autorisée à changer son prénom actuel en ceux de «Ilona Marie-Paule».

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Arrêtés ministériels pris en vertu de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise. – Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Madame Michelle Bernadette BUXTON née GAND, née le 19 janvier 1973 à Springs (Afrique du Sud), demeurant à 4319 Umhlanga/Kwazulu Natal (Afrique du Sud), 13, Preston Drive, a été autorisée à porter les nom et prénoms de BUXTON Michelle Bernadette.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Madame Hiltrud CLAUDE née SCHACHT, née le 5 juin 1950 à Zierenberg (Allemagne), demeurant à L-8234 Mamer, 1, rue Knaepchen, a été autorisée à porter les nom et prénom de CLAUDE Hiltrud.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Madame Tania Vanessa ESTEVAO CARVALHO, née le 18 août 1984 à Luxembourg, demeurant à L-8210 Mamer, 74, route d'Arlon, a été autorisée à porter les nom et prénoms de CARVALHO Tania Vanessa.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Madame Agnès-Jeanne FOSTER née PLETSCHEFFE, née le 5 avril 1948 à Luxembourg, demeurant à 61107 Rockford/Illinois (Etats-Unis d'Amérique), 5620 Rainsford Way, a été autorisée à porter les nom et prénoms de FOSTER Jeanny Agnes.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Madame Maria Rosalina GOMES FARIA, née le 30 janvier 1964 à Faria/Barcelos (Portugal), demeurant à L-5730 Aspelt, 8, Munnerferstrooss, a été autorisée à porter les nom et prénoms de GOMES FARIA Rosalina Maria.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Monsieur José Lourenço GRILO FERREIRA, né le 1^{er} mars 1961 à Alhandra/Vila France de Xira (Portugal), demeurant à L-3733 Rumelange, 52, cité Kiirchbiereg, a été autorisé à porter les nom et prénom de FERREIRA José.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Madame Tetyana HALKIDIS née KOTCHKINA, née le 20 avril 1970 à Soumy (Ukraine), demeurant à L-7322 Steinsel, 28, montée Willy Goergen, a été autorisée à porter les nom et prénom de KOTCHKINA HALKIDIS Tatyana.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Monsieur Peter KARPEN, né le 22 janvier 1930 à Hütterscheid (Allemagne), demeurant à L-3927 Mondercange, 96, Grand-Rue, a été autorisé à porter les nom et prénom de KARPEN Pierre.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Madame Ingrid Wilhelmine Ursula PEARSON née HOFFMEYER ZLOTNIK, née le 16 février 1945 à Lübeck (Allemagne), demeurant à L-1147 Luxembourg, 50, rue de l'Avenir, a été autorisée à porter les nom et prénoms de PEARSON Ingrid Wilhelmine Ursula.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Monsieur José Filipe PENEDA GONÇALVES, né le 12 août 1993 à Mende (France), demeurant à L-4751 Pétange, 128, route de Longwy, a été autorisé à porter les nom et prénoms de PENEDA Filipe José.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Monsieur Sérgio José PINTO FILIPE TALHADAS, né le 9 décembre 1978 à Lavos/Figueira da Foz (Portugal), demeurant à L-6759 Grevenmacher, 11, rue Neuve, a été autorisé à porter les nom et prénoms de TALHADAS Sérgio José.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Madame Maria da Graça PIRES PEDROSO, née le 10 novembre 1961 à Vale de Remígio/Mortágua (Portugal), demeurant à L-3560 Dudelange, 3, rue des Saules, a été autorisée à porter les nom et prénoms de PEDROSO Graça Maria.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Monsieur Christophe SEMEDO MAURICIO, né le 21 mai 1984 à Luxembourg, demeurant à L-2146 Luxembourg, 87, rue de Merl, a été autorisé à porter les nom et prénom de SEMEDO Christophe.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par arrêté ministériel du 28 février 2012, Madame Naristé Nasirovna SONUNBEKOVA, née le 30 mars 1976 à Frounze (Kirghizistan), demeurant à L-7391 Blaschette, 2, rue de l'Ecole, a été autorisée à porter les nom et prénom de SONUNBEKOVA Naristé.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

Centre Thermal et de Santé de Mondorf-les-Bains. – Démission. – Par arrêté ministériel du 13 février 2012, démission honorable de ses fonctions d'employé de l'Etat auprès du Centre Thermal et de Santé de Mondorf-les-Bains est accordée, sur sa demande, à Monsieur Fernand BARTHELEMY. La mise à la retraite prend effet au 1^{er} mai 2012.

Comité du Travail Féminin. – Nominations. – Par arrêté ministériel du 15 février 2012

est nommée membre effective:

Madame Marie-France EIFFES, OGBL;

est nommée membre suppléante:

Madame Sonja DETAIL, OGBL.

Commission prévue à l'article 5 de la loi du 3 août 1998 sur la promotion de la presse. – Nomination. – Par arrêté ministériel du 24 février 2012, Monsieur Marc HANSEN a été nommé membre effectif pour l'Association luxembourgeoise des éditeurs de journaux tel que prévue à l'article 5 de la loi du 3 août 1998 sur la promotion de la presse, en remplacement de Monsieur Gusty GRAAS, membre effectif démissionnaire.

Direction de la Santé. – Démissions. – Par arrêté grand-ducal du 18 février 2012, Madame le Docteur Pierrette HUBERTY-KRAU, directeur-adjoint auprès de la Direction de la Santé, est mise à la retraite avec effet au 1^{er} avril 2012. Par le même arrêté le titre honorifique de ses fonctions est conféré à Madame le Docteur Pierrette HUBERTY-KRAU.

Par arrêté ministériel du 24 janvier 2012, démission honorable de ses fonctions d'infirmière auprès de la Direction de la Santé est accordée, sur sa demande, à Madame Marie-Claire SCHOCK ép GENZ. La mise à la retraite prend effet au 5 mars 2012.

Par arrêté ministériel du 10 février 2012, démission honorable de ses fonctions de médecin auprès de la Direction de la Santé est accordée à Madame Marie-Christine VAN MELCKEBEKE VAN DEN NIEUWENHUYSEN ép. WAGNON. La mise à la retraite prend effet au 14 avril 2012.

Laboratoire National de Santé. – Démissions. – Par arrêté ministériel du 24 janvier 2012, Madame Annette LOFY ép. BOEVER, assistante technique médicale auprès du Laboratoire National de Santé est mise à la retraite avec effet au 1^{er} mars 2012. Par le même arrêté le titre honorifique de ses fonctions est conféré à Madame Annette LOFY ép. BOEVER.

Par arrêté ministériel du 23 janvier 2012, démission honorable de ses fonctions d'employée de l'Etat auprès du Laboratoire National de Santé est accordée, sur sa demande, à Madame Blanche MULLER ép. DAVID. La mise à la retraite prend effet au 1^{er} février 2012.

Par arrêté ministériel du 23 janvier 2012, démission honorable de ses fonctions de laborantine auprès du Laboratoire National de Santé est accordée, sur sa demande, à Madame Marianne GOEDERT ép. SCHMIT. La mise à la retraite prend effet au 1^{er} mars 2012.

Par arrêté ministériel du 27 janvier 2012, démission honorable de ses fonctions de laborantine auprès du Laboratoire National de Santé est accordée, sur sa demande, à Madame Florence SCHNEIDER-GENGLER. La mise à la retraite prend effet au 15 avril 2012.

Ministère de la Famille et de l'Intégration. – Activité d'assistance parentale. – Agréments. – Par arrêté ministériel du 27 février 2012 un agrément est accordé pour une durée de 5 ans, soit jusqu'au 26 février 2017, à Madame Aida de Fatima DE ALMEIDA PEREIRA, domiciliée à 65, rue du Klopp, L-4810 Rodange pour l'exercice de l'activité parentale à l'adresse 65, rue du Klopp, L-4810 Rodange.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 5 enfants.

Le présent arrêté ministériel remplace l'arrêté ministériel du 22 septembre 2010.

L'agrément est enregistré sous le numéro AP/468-3/2012.

Par arrêté ministériel du 1^{er} mars 2012 un agrément est accordé à partir du 3 mars 2012 pour une durée de 2 ans, soit jusqu'au 2 mars 2014, à Madame Rachel ALBANESE, domiciliée à 26, rue de l'Eglise, L-4552 Niedercorn pour l'exercice de l'activité parentale à l'adresse 26, rue de l'Eglise, L-4552 Niedercorn.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 5 enfants.

Le présent arrêté ministériel remplace à partir du 3 mars 2012 l'arrêté ministériel du 3 mars 2010.

L'agrément est enregistré sous le numéro AP/539-2/2012.

Par arrêté ministériel du 27 février 2012 un agrément est accordé à partir du 24 mars 2012 pour une durée de 5 ans, soit jusqu'au 23 mars 2017, à Madame Dulce Maria CLAUDIO HENRIQUES-GOMES LOPES, domiciliée à 8, Grand-Rue, L-3650 Kayl pour l'exercice de l'activité parentale à l'adresse 8, Grand-Rue, L-3650 Kayl.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 5 enfants.

Le présent arrêté ministériel remplace à partir du 24 mars 2012 l'arrêté ministériel du 24 mars 2010.

L'agrément est enregistré sous le numéro AP/558-2/2012.

Par arrêté ministériel du 27 février 2012 un agrément est accordé à partir du 24 mars 2012 pour une durée de 5 ans, soit jusqu'au 23 mars 2017, à Madame Maria Aldina MADEIRA PEREIRA MARQUES DUARTE, domiciliée à 224, route de Longwy, L-4751 Pétange pour l'exercice de l'activité parentale à l'adresse 224, route de Longwy, L-4751 Pétange.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 5 enfants.

Le présent arrêté ministériel remplace à partir du 24 mars 2012 l'arrêté ministériel du 24 mars 2010.

L'agrément est enregistré sous le numéro AP/559-2/2012.

Par arrêté ministériel du 27 février 2012 un agrément est accordé pour une durée de 2 ans, soit jusqu'au 26 février 2014, à Madame Mireille Gilberte Jeanny SCHMIT-GODBILLON, domiciliée à 15, rue du Château d'Eau, L-8379 Kleinbettingen, pour l'exercice de l'activité parentale à l'adresse 15, rue du Château d'Eau, L-8379 Kleinbettingen.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 5 enfants.

L'agrément est enregistré sous le numéro AP/836/2012.

Par arrêté ministériel du 27 février 2012 un agrément est accordé pour une durée de 2 ans, soit jusqu'au 26 février 2014, à Madame Rachel MUNTONI-ALLEGUCCI, domiciliée à 107, Neiduerf, L-4261 Esch-sur-Alzette, pour l'exercice de l'activité parentale à l'adresse 107, Neiduerf, L-4261 Esch-sur-Alzette.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 5 enfants.

L'agrément est enregistré sous le numéro AP/837/2012.

Par arrêté ministériel du 28 février 2012 un agrément est accordé à partir du 17 mars 2012 pour une durée de 5 ans, soit jusqu'au 16 mars 2017, à Madame Florbela Maria FERNANDES SAMPAIO-PIMENTA LOPES BENTO DE MATOS, domiciliée à 7, rue du Village, L-5430 Lenningen, pour l'exercice de l'activité parentale à l'adresse 7, rue du Village, L-5430 Lenningen.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 5 enfants.

Le présent arrêté ministériel remplace à partir du 17 mars 2012 l'arrêté ministériel du 17 mars 2010.

L'agrément est enregistré sous le numéro AP/553-2/2012.

Par arrêté ministériel du 28 février 2012 un agrément est accordé à partir du 22 mars 2012 pour une durée de 5 ans, soit jusqu'au 21 mars 2017, à Madame Hasna BOUMANSOUR-EL BELLADI, domiciliée à 31, rue Adolphe Fischer, L-1520 Luxembourg, pour l'exercice de l'activité parentale à l'adresse 31, rue Adolphe Fischer, L-1520 Luxembourg.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 5 enfants.

Le présent arrêté ministériel remplace à partir du 22 mars 2012 l'arrêté ministériel du 22 mars 2010.

L'agrément est enregistré sous le numéro AP/555-2/2012.

Par arrêté ministériel du 28 février 2012 un agrément enregistré sous le numéro AP/615/2010 et ayant été attribué pour une durée limitée jusqu'au 12 septembre 2012 à Madame Nune HAYRAPETYAN, domiciliée à 17, Ierwesch Duerf, L-9747 Enscherange est arrivé à son échéance en date du 10 février 2012.

Par arrêté ministériel du 28 février 2012 un agrément est accordé pour une durée de 2 ans, soit jusqu'au 27 février 2014, à Madame Marlene NEVES LOPES, domiciliée à 32, Val Fleuri, L-6618 Wasserbillig, pour l'exercice de l'activité parentale à l'adresse 32, Val Fleuri, L-6618 Wasserbillig.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 5 enfants.

L'agrément est enregistré sous le numéro AP/838/2012.

Par arrêté ministériel du 28 février 2012 un agrément est accordé pour une durée de 5 ans, soit jusqu'au 27 février 2017, à Madame Lucilia BENTO VIEIRA-GAMEIRO CORREIA, domiciliée à 20, route de Larochette, L-9391 Reisdorf, pour l'exercice de l'activité parentale à l'adresse 20, route de Larochette, L-9391 Reisdorf.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 3 enfants.

L'agrément est enregistré sous le numéro AP/839/2012.

Ministère de la Famille et de l'Intégration. – Maisons relais pour enfants. – Agréments. – Par arrêté ministériel du 23 février 2012 un agrément limité dans le temps a été accordé à l'Administration communale de la Ville de Luxembourg, organisme gestionnaire, ayant son siège à l'adresse L-1648 Luxembourg, 42, Place Guillaume II - Hôtel de Ville, pour le service «maison relais pour enfants», à l'adresse «Maison Relais Luxembourg - Foyer scolaire Gare rue de Strasbourg», L-2561 Luxembourg, 29A, rue de Strasbourg.

L'agrément, qui est accordé pour une durée limitée, prend effet le 23 février 2012 et arrive à son terme le 22 février 2014. Il est enregistré sous le numéro **MR 074/5**.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 181 places dont 166 en vertu des dispositions de l'article 19 du règlement grand-ducal modifié du 20 juillet 2005 concernant l'agrément à accorder aux gestionnaires des maisons relais pour enfants.

Le présent arrêté ministériel remplace l'arrêté ministériel du 1^{er} mars 2010, enregistré sous le numéro MR 074/4.

Par arrêté ministériel du 22 février 2012 un agrément limité dans le temps a été accordé à l'Administration communale d'Esch/Alzette, organisme gestionnaire, ayant son siège social à L-4138 Esch/Alzette, Place de l'Hôtel de Ville, pour le service «maison relais pour enfants», à l'adresse «Maison Relais Esch/Alzette - Brouch», L-4209 Esch/Alzette, 21, rue Michel Lentz.

L'agrément, qui est accordé pour une durée limitée, prend effet le 22 février 2012 et arrive à son terme le 21 février 2014. Il est enregistré sous le numéro **MR 286/4**.

La capacité d'accueil maximale est fixée à 104 places en vertu des dispositions de l'article 19 du règlement grand-ducal modifié du 20 juillet 2005.

Le présent arrêté ministériel remplace l'arrêté ministériel du 22 février 2010, enregistré sous le numéro MR 286/3.

Ministère de la Famille et de l'Intégration. – Structures d'accueil sans hébergement pour enfants. – Agrément. – Par arrêté ministériel du 5 mars 2012, l'agrément numéro FJ 02022004 accordé à la société à responsabilité limitée «La Petite Souris» ayant son siège à Luxembourg, 290, avenue Gaston Diderich, pour l'exercice de l'activité «crèche» à Luxembourg, 290, avenue Gaston Diderich, est retiré avec effet au 5 mai 2012, suite à la décision de retrait notifiée en date du 5 mars 2012.

Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative. – Examens-concours. – Il est porté à la connaissance des intéressé(e)s que le Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative organisera au cours des mois d'avril et de mai 2012 les examens-concours suivants par recrutement externe:

le 24 avril 2012: examen-concours pour l'admission au stage dans la carrière du cantonnier

Relevé des vacances de poste:

Département ministériel, administration ou service public	Nombre de postes vacants
Administration du Cadastre et de la Topographie	3
Administration des Ponts et Chaussées	2

le 25 avril 2012: examen-concours pour l'admission au stage dans la carrière de l'artisan

Relevé des vacances de poste:

Département ministériel, administration ou service public	Nombre de postes vacants
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle* Formation demandée: électricien ou électronicien	1
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle* Formation demandée: chimie	1
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle* Formation demandée: mécanicien industriel et de maintenance	3
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle* Formation demandée: instructeur de natation	1
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle* Formation demandée: électricien	2
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle* Formation demandée: menuisier	1
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle* Formation demandée: installateur chauffage	1
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle* Formation demandée: peintre	1
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle* Formation demandée: mécanicien d'autos	1
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle* Formation demandée: serrurier	1
Administration des Bâtiments publics* Formation demandée: électricien	1
Administration de la Gestion de l'eau* Formation demandée: informaticien qualifié	1
Administration des Ponts et Chaussées* Formation demandée: magasinier -accessoires autos	1

Département ministériel, administration ou service public	Nombre de postes vacants
Administration des Ponts et Chaussées* Formation demandée: mécanicien de machines agricoles	2
Administration des Ponts et Chaussées* Formation demandée: menuisier	1
Administration des Ponts et Chaussées* Formation demandée: électricien	3
Administration des Ponts et Chaussées* Formation demandée: mécanicien d'autos	1
Administration de la navigation aérienne* Formation demandée: mécanicien d'autos ou mécanicien industriel et de maintenance (limite d'âge de 27 ans, pompier au service incendie et sauvetage de l'aéroport, formation à l'étranger, examen médical spécifique)	2
Direction de la Défense / Armée luxembourgeoise Formation demandée: installateur chauffage	1
Institut national des Langues* Formation demandée: électricien ou électronicien	1

le 25 avril 2012: examen-concours pour l'admission au stage dans la carrière de l'informaticien diplômé

Relevé des vacances de poste:

Département ministériel, administration ou service public	Nombre de postes vacants
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle*	1
Administration de l'Enregistrement et des Domaines	1
Administration des Ponts et Chaussées*	1

le 3 mai 2012: examen-concours pour l'admission au stage dans la carrière de l'éducateur

Relevé des vacances de poste:

Département ministériel, administration ou service public	Nombre de postes vacants
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle	18

le 4 mai 2012:

examen-concours pour l'admission au stage dans la carrière de l'éducateur gradué

Relevé des vacances de poste:

Département ministériel, administration ou service public	Nombre de postes vacants
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle*	6
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle – Service de la formation professionnelle	1

* Ces postes sont ouverts à des ressortissants des Etats membres de l'Union européenne. La connaissance des trois langues administratives du pays est obligatoire.

Pour tous les autres postes vacants la nationalité luxembourgeoise est requise.

Les relevés pourront être modifiés ou complétés suite à des autorisations d'engagement supplémentaires et suite à des autorisations de remplacement de postes devenus vacants.

Les épreuves préliminaires en vue du contrôle de la connaissance des langues luxembourgeoise, allemande et française auront lieu sur convocation et préalablement aux épreuves écrites (**uniquement pour les candidat(e)s qui présentent un certificat de fin d'études étranger**).

Service de Santé au Travail Multisectoriel. – Démission. – Par arrêté ministériel du 19 janvier 2012, démission honorable de ses fonctions de médecin auprès du Service de Santé au Travail Multisectoriel est accordée, sur sa demande, à Madame Viviane SCHOTT. La mise à la retraite prend effet au 1^{er} mai 2012.

Santé. – Médecine. – Par arrêté ministériel du 27 février 2012, Monsieur le Docteur Xavier HALLEUX, né le 14 avril 1978, a été autorisé à exercer la médecine en qualité de médecin-spécialiste en radiodiagnostic au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 27 février 2012, Monsieur le Docteur Jochen Mike OTTO, né le 6 novembre 1963, a été autorisé à exercer la médecine en qualité de médecin-spécialiste en anatomie pathologique au Luxembourg.

Santé. – Médecine dentaire. – Par arrêté ministériel du 27 février 2012, Monsieur le Docteur Laurent JAGER, né le 17 novembre 1984, a été autorisé à exercer la médecine dentaire en qualité de médecin-dentiste au Luxembourg.
